

Instituto José Goytacazes
de Santa Catharina

Assignaturas:
Por anno 10\$000
Pelo correio 11\$000
Por semestre 6\$000
Pub. de Editaes etc., \$300 a linha
PAGAMENTO ADIANTADO

O AGRICULTOR

Semanario independente e noticioso

Director Responsavel

OTTO DEMARCHI

Collaboradores:

DIVERSOS



ANNO III

RIO DO SUL, (DISTRICTO DE BELLA ALLIANÇA) Sabbado 13 DE DEZEMBRO DE 1930

Nº. 26

Bases para a reconstrução nacional

(Conclusão)

— Como tornaremos prática essa idéia?

O governo, como governo, não deverá dar qualquer passo para estorvar as importações, porque uma tal atitude provocaria represalias tarifarias dos governos de países com os quais temos mais intenso comércio internacional. A acção governamental tem que serposta fóra dessa campanha; a qual deverá ser de pura iniciativa popular. É ao povo brasileiro que cumpre erguer-se, num grande movimento nacional, para salvar o credito público do país do enxovalho de um novo *funding*.

Appelamos, antes de tudo, para as senhoras brasileiras. Que elas dêm o exemplo da parcimônia, da economia, deixando de adquirir vestidos e objectos de luxo, que importem em pagamentos no exterior. Façamos delas as fiscais desinteressadas do grande esforço que vamos fazer em defesa da economia e do cambio brasileiro.

Para o éxito da jornada em que nos vamos empenhar, urge constituir no Brasil a mentalidade de um povo premido por todas as dificuldades da guerra. Mobilizemos as consciências, como se nos vissemos defrontados pelos obstáculos de um verdadeiro estado de belligerância. Pensemos que há um inimigo a combater, e que para vencer esse inimigo deveremos organizar o nosso padrão interno de vida nas condições mais modestas, contanto que todas as nossas disponibilidades sejam atiradas ao front da guerra. Nada mais de pão de trigo puro. O trigo é quasi todo importado, e nos custa milhões de libras. Façamos o pão misturado com trigo e mandioca, ou com o trigo e outra farinha nacional qualquer.

Vamos comer angú de milho, feijão e produzir batata, cebola e todos os cereais indispensáveis ao nosso consumo. Não tenhamos vergonha de plantar batatas. O dr. José Maria Whitaker, o actual ministro da fazenda, planta desde vários anos batatas num sítio em Sorocaba, e com isso ele dá um exemplo de primeira ordem aos nossos compatriotas, que importam mercadoria que os nossos campos produzem em excelentes condições.

Usemos de preferência roupas de Algodão. Ali vem o verão. Eliminemos os ternos brancos de linho. Vamo-nos vestir com brim de algodão, e que os homens ricos, abstidos, sejam os primeiros a lançar a moda. O Brasil produz artigos finos de algodão. Tem casemiras nacionais, no Rio Grande São Paulo e Rio. Que todos os brasileiros

não mandem fazer mais roupas senão de pano brasileiro, tecidos tanto quanto possível com matéria prima do paiz. Se o saco de algodão substitue o de juta, mesmo em inferioridade de condições, não tenhamos hesitação: só se exporte café em sacos de algodão.

O alcool-motor já é objecto de uso em todo o nordeste e interior de Minas. Elle é inferior á gazolina, bem sabemos. Mas se a hora é de sacrifício, façam-o o succedaneo de gazolina, ou usemos esta misturada com aquelle, contanto que se diminua o peso da importação do combustível de fóra. E quando fôr absolutamente necessário o uso da gazolina, que esta seja dispensada com moderação.

Que necessidade ha de, numa hora destas, tantos brasileiros fazerem turismo no estrangeiro? É ouro que exportamos, para consumo lá fóra, sem qualquer vantagem consecutiva para o paiz. Vamos pedir aos brasileiros que costumam viajar, que reduzam ou suspendam por enquanto seus passeios ao exterior. Aos que têm filhos lá fóra, que os façam educar no paiz, nos collegios e nas academias brasileiras.

A defesa nacional nos exige actos de quasi estoicismo. Tenhamos a bravura de os praticar, so'rindo, com a fé na grandeza e na beleza moral da nossa terra.

Concurso Regional de sementes de cereais e leguminosas alimentares.

Realizar-se-á no meado do proximo anno, o Concurso de Cereais, para o qual chamamos atenção dos nossos agricultores a reservar os melhores produtos da lavoura para figurarem nesse certame.

As amostras de milho, arroz, trigo, centeio, cevada, aveia, sarraceno, sorgho, feijão preto e de cores, feijão de porco, feijões de corda e de lastro, lentilha, ervilha, soja, amendoim, fava, grão de bico, tremoço, poderão ser enviados à Inspectoria após as colhetas, com as

INFORMAÇÕES INDISPENSAVEIS seguintes; a) nome do lavrador e seu endereço; b) nome do município; c) nome da variedade da semente; d) data da semeadura; e) superfície cultivada; f) quantidade semeada; g) colheita obtida.

As amostras de milho, na quantidade de 2 ks. devem vir acompanhadas de cada variedade e as outras, tambem de 2 ks., de ruplos ou feixes de vagens espigas e paniculas.

Serão concedidas máquinas agrícolas e diplomas aos concorrentes classificados, como se deu com os srs. Rodolfo Schla-

genhafer, Julio Boppré, Angelo Maschio, João Vogele, Ludgero Mello, Manoel Dutra Bessi e Alvin Tunes Teixeira, que foram contemplados, respectivamente, com um ventilador um pulverizador, uma grade de discos, um debulhador de milho com ventilador, um arado n 7 um arado de disco reversível e um cultivador Planet.

Na classificação serão consideradas as qualidades dos produtos, bem assim o numero de variedades da mesma especie.

9º Congresso Brasileiro de Geographia

Foi-nos enviado o seguinte Em nome da Comissão Organizadora do Novo Congresso Brasileiro de Geographia, tenho a honra de levar ao conhecimento de V. S., para os devidos fins que foi adiada para 3 de maio do anno proximo a instalação, nesta capital, desse certamen científico.

Prevaleço-me do ensejo para reiterar a V. S. a segurança de minha alta consideração.

Desor José A Boiteux
Presidente da Comissão Organizadora

Grupo Escolar Paulo Zimmermann

OS PROGRESSOS ACTUAES DESTE ESTABELECIMENTO

Logo que tivemos conhecimento da abertura da exposição de trabalhos concernentes ao anno lectivo, executados pelos alunos, desta casa de ensino, atentos as coisas da nossa Villa, apressamo-nos em visitá-la.

Introduzidos, pela gentil professora Edina Largura, nas respectivas salas, fomos surpreendidos pelos ricos e bem confeccionados trabalhos, caprichosamente executados pelos educandos, deste estabelecimento. Notando-se chics e bem acabados trabalhos de agulha e pintura, catographias do Brasil, do Estado e do município e, inumeros desenhos coloridos; trabalhos graficos de geometria, arithmetica e linguagem e, ainda muitos outros interessantes trabalhos manuas, confeccionados pela criançada miuda do 1º anno, e, também da secção C. B.

— Ufa meninada! que formam o corpo da aula — os teus trabalhos, são dignos de elogios pelo seu gosto e aprimorada execução!

Pela surpresa que tivemos, notamos o progresso dos alunos, que frequentam o nosso grupo escolar. D'ahi o desesperar-nos a idéa de procurar o estudante, jovem Ibá Goytacazes dos Reis, que, soubemos ter assistido o exame de todas as classes, afim de ouvir-lhe quais as suas impressões a respeito. Não nos custou encontrar-o, alli mesmo, no secinto da exposição

e, accedendo gentilmente o nosso objectivo, disse nos o jovem Estudante;

— Notei extraordinario progresso em todas as classes. A meninada foi examinada rigorosamente — Tendo os examinados desempenhado correctamente as provas dos seus estudos, e mereciam sempre aplausos dos membros da assistencia e da junta examinadora. Ainda mais, observei, haver alli, uma disciplina irreprehensivel. Em fim, acho que, em matéria de ensino, não pode-se desejar melhor, das intelligentes e infatigaveis professoras. E é tudo quanto posso lhes afirmar, Snrs Redactores!

Despedimo-nos do jovem Estudante, com termos de agradecimentos e, nos encontrando novamente com a professora Edina Largura, nessa hora, ja em companhia da Zelóza e devotada Directora Da. Euphrozina Oliveira Campos e demais professoras, que compõe o corpo docente do referido estabelecimento, trocamos cumprimentos de despedidas, retirando-nos sensibilizados pelas atenções e fino trato que nos dispensaram durante a nossa visita, alli.

Não é sem motivos entretanto, que, apresentamos nesta notícia despedida de termos floreados e sem bajulação, os nossos justos aplausos à Directora, D. Euphrozina O. Campos, e suas auxiliares de cruzada Hertha Germer, Eugenia Pellizzetti, Veneranda Moser e Edina Largura, por tão orgulhosa taréfa, que veem desempenhando no magisterio desta casa educadora. Por isso que, sempre temos notado, manifestações de contentamento dos pais, em geral, dos discípulos deste estabelecimento.

Felicitainos pois, os mesmos progenitores.

Concitamos todos os chefes de família, desta localidade, sem côn de crêdo ou raça, á matricular seus filhos no Grupo Escolar Paulo Zimmermann, no proximo anno, certos de que, aproveitarão os apreciaveis estudos primarios, podendo ainda lograr elevar o numero da matrícula á estimativa por lei, que dá direito a classificação de 1ª classe, ao referido Grupo escolar, e deste modo, mais o direito d'uma escola complementar, cujo real valor deste curso, muito hão de lucrar os filhos do Rio do Sul. Como sabe-se, muitos são os pais, que ao concluir os estudos do 4º anno os seus filhos, não os podem matricular em escolas superiores, por distarem desta Villa, e a consequente falta de recursos financeiros!

Provêra Deus, que sejam conservadas, neste estabelecimento, por muito tempo, a actual Directora com as mesmas auxiliares, que até agora, foram as que mais se esforçaram cheias de devotamento pela sagrada causa da ins-

trução do Grupo Escolar Paulo Zimmermann.

"Columna de Ouro"

Adheriram mais, á lista do mil reis ouro (6\$000 papel) para pagamento da dívida externa do Brasil, as seguintes pessoas: Quantia já publicada 598\$000

André Largura e Snra. 12\$000

Lista em poder do snr. Raymundo Mayr Sobr.

Mosquito: Francisco Reuter 10\$000

Antonio Reuter 6\$000

Raymund Mayr Sobr. 6\$000

Frederico Schweder 6\$000

Augusto Kühl 6\$000

João Schlatter 6\$000

Gottlieb Krambeck 6\$000

Wilhelm Kuehl 6\$000

Ricardo Ruxs 6\$000

Total 668\$000

Dizem...

que está para chegar uma comissão de técnicos, para examinar a construção do acanamento da ponte Curt Hering, desta Villa.

Será que, a referida comissão, encontra ainda em pé a **Giringonça** (A provisória)?!

Declaração

Os abaixo assinados declaram que fica expressamente proibido a caça e pesca nos seus terrenos e que não se responsabilizam por danos que infractores possam sofrer.

Taboão 10 de Dezembro de 1930.

João Ledra, Pedro Ledra, Erminio Fronza, Cermano Fronza, Germano Franzoi, José Fachini.

Declaração

Declaro ao público em geral que, não me responsabilizo por qualquer conta contrária, desta data em diante, por minha filha Regina, é de maioridade, e leva uma vida livre, parecendo mesmo, não ter perfeito uso da razão.

João Schiochet Rio do Oeste

Attenção

Convidado a todos, que ainda tiverem em seu poder, cavalos ou mulas, que tenham sido entregues por mim para não deixá-los morrer de fome e sede, de reentregar-me-os até o dia 31 do corrente mês. Em caso contrário, cada qual, terá que se conformar com as consequências.

Rio do Sul, 10-12-1930

Adolpho Buhr.

BEBAM SOMENTE CAFÉ „BELLA ALLIANÇA
Da torrefação e moagem de Walter Probst, Rio do Sul

Der Honig und einiges in der Hausapotheke.

Schluss.

20. Bei Geschwueren dient ganz vortrefflich eine Honigsalbe, die man dadurch bereitet, dass man halb Honig, halb Mehl nimmt und diese Mischung durch Zugessen von etwas Wasser gut durcheinander ruehrt. Die richtige Honigsalbe soll nicht flüssig sein.

21. Bei Halsentzuendungen ist ein gutes Gurgelwasser heilsam, das man bereitet, indem man zu einem Trinkglase voll Brombeertee einen Essloeffel voll Honig und einen Teeloeffel voll Wein-essig tut, es gut miteinander vermischt und damit dann fleissig gurgelt.

22. Auch gegen Lungenkatarrh hilft Honig. In ein Vierteliter Glas gibt man drei Essloeffel voll Schleuderhonig und 10 Tropfen Zitronensaft und fuellt das Glas mit angekochtem heißen Wasser.

Von dieser Limonade ist morgens und abends jedesmal ein Glas voll zu trinken.

23. Hierzu waeren dann noch folgende mit dem Honig verwandte Heilmittel zu erwähnen: Das Bienenharz dient als Heilmittel bei Wunden. Unter Bienenharz versteht man einen Stoff, den die Bienen zur Verkittung der Rüben und Spalten in ihren Wohnungen auf den Pappeln, Erlen, Kastanien usw. einsammeln. Dieelsasslothingische Zeitschrift „Bienenzuechter“ fuehrt einen vollkommenen glaubwuerdigen Fall an, in dem eine schon zwei Jahre lang eiternde Fusswunde durch Auflegung einer Salbe aus diesem Harze in verhaeltnismaessig kurzer Zeit vollkommen geheilt wurde.

24. Dann ist aber auch merkwuerdig, dass der Bienenstich ein Heilmittel gegen Rheumatismus sein soll. Wie ein austarassischer Arzt vor einigen Jahren veroeffentlichte, sollen Personen, die an hartnaeckigem Rheumatismus litten, dadurch von diesem schlimmen Uebel befreit werden sein. Dies wird auch noch durch eine Gewohnheit bestaetigt, die bei den Bewohnern der Insel Malta beobachtet worden ist. Auf dieser Insel gibt es besonders viele Bienen, und Bienenstiche gelten dort als Heilmittel gegen Rheumatismus besonders viel. Diese Gewohnheit ist auf Malta schon seit mehreren Generationen im Gange und es sollen sich die betreffenden Patienten immer des besten Erfolges dieser gut privilegierten Kur erfreuen.

25. Ein Heilpflaster fuer langwierige Geschwüre kann man sich bereiten, wenn man den ausgepressten Saft der inneren (grünen) Rinde der Hollunderzweige mit Wachs und geschmolzener Butter innig vermischt. Mit dieser einfachen Salbe sind schon oft boesartige Geschwüre geheilt worden, die trotz aller aerztlichen Mittel nicht zur Heilung gelangen wollten.

26. Ein Bienenzuechter erzaehlt in einer Zeitschrift folgendes: „Ich habe bei einer Manipulation am Bienenstand zu einer Zeit, in der die Bienen infolge einer gewitterschwangeren Luft furchtbar stachen, wegen erhaltenen Massenstichen von

der Arbeit ablassen muessen, und da ich zur Stillung des Schmerzes gerade nichts zur Hand hatte, griff ich nach einigen in der Nähe stehenden Blättern und rieb mir damit die zerstochenen Arme ein. Der Schmerz war sofort geschwunden — die Geschwulst blieb aus. Ich schaffte mir eine kleine Handpresse an, presste die Blätter dieser Pflanze und bewahrte den Saft auf. Meine Frau brannte sich einmal am Arm. Ein Leinwandlappen in diesen Saft getaucht, heilte die starke Brandwunde in drei Tagen und verhuetete jede Entzuendung. Eines Tages hatte mein Pferd ein verschwollenes Auge. Es heilte ueber Nacht infolge des Umschlages eines mit Saft befeuchteten Lappens. Und — diesen Saft habe ich ausgepresst aus den Blättern des — Merrettichs.“

Bei Wespenstichen ist das beste Mittel, das auch schnell zur Hand ist, die Blätter der gewöhnlichen in der Kueche verwendeten Petersilie. Man reibt damit tuechtig die von dem Insektenstiche getroffene Stelle ein, und es wird ein überraschend schnelles Nachlassen des Schmerzes und eine Verhinderung der Geschwulst eintreten. Hilft wohl auch bei Bienenstichen?

A. St.

INLAND

AUS DEM NORDOSTE DES LANDES.

Der bekannte Bandenfuehrer Lampeão beglückt wieder einmal das Innere von Pernambuco. Er soll 45 Mann bei sich haben und hat den frueheren Praefekten von Aguas Bellas, Coronel João Nunes, einen Parteigaenger des gestuerzten Gouverneurs Estacio Coimbra; gefangen genommen. Fuer seine Freilassung fordert er die Auszahlung von 15 Contos.

DIE AUSSENSCHULD BRASILIENS.

In einem Leitartikel untersucht „Correio da manha“ von Rio den Stand der brasilianischen Aussenschuld und die Faktoren, die zu seiner Steigerung zu seiner heutigen ausserordentlichen Höhe beigetragen haben. Das Blatt kommt zu dem Schluss, anhand der Statistiken, dass es die letzten zehn Verwaltungsjahre waren, die die Überbelastung des Landes bewirkten. Man kann rechnen, dass die außeren Verpflichtungen allein des Bundes eine Höhe von 7.1 Millionen Contos erreichen. Diese Summe steht allerdings in Widerspruch mit dem Ergebnis einer anderen Zusammenstellung des „Jornal“, nach welcher unter einer Gesamtaussenschuld von 8.9 Millionen der Union nur etwa 5.6 Millionen zukommen. Aber einerlei, die Erhöhung ergab sich vom Jahre 1919 an, wo die Aussenschuld der Union auf der ertraglichen Höhe von 1.8 Millionen Contos stand. Bis 1922 hatte man 4.4 Millionen erreicht, die bedeutendste Erhöhung, die jemals in der Finanzgeschichte des Landes in einer so kurzen Zeit registriert wurde. In den naechsten vier Jahren von 1922

bis 1926 erfuhr die Bundesschuld eine neue Erhöhung von 1.5 Millionen und schliesslich ergaben sich aus der letzten Regierung noch einmal Lasten im Umfang von 2.1. Prueft man die Herkunft der Zugaenge, so kann man sagen: bis 1926 sind die Lasten durch Anleihen und ab 1926 durch die Kursverschlechterung und durch den ungunstigen Ausgang der Affäre der Anleihen in Frankreich verursacht worden. Die erste der drei Regierungen hat am meisten die Aussenschuld, die zweite die Innenschuld und die dritte die Papiergegeldzirkulation belastet. (D. Z. S. P.)

ZUCKEREXPORT

Die Zuckerausfuhr hat sich in den letzten neuen Monaten gehoben. In der Hauptsache ist das auf die Verschiffung der sogenannten Opferquoten zurückzuführen, das heißt die grossen Unter-Preis-Verkäufe ans Ausland zwecks Sicherung der Inlandpreise. Die Ausfuhr betrug in diesem Jahre bis 31. Oktober 81.093 t im Werte von 23.935 Contos, wovon der grössste Teil nach England ging. Brasilien rückte von der 12. Stelle in der Liste der Zuckerverkäufer an England zur 6. Stelle auf. Man kann mit einiger Sicherheit behaupten, dass diese Plazierung nicht eingehalten werden kann. Die Verringerung der Anbauflächen und die geringere Ernte werden die Unter-Preis-Verkäufe unnoetig machen, und dann ist es mit dem Absatz auf den englischen Märkten vorbei, denn der Produktionspreis des brasilianischen Zuckers liegt infolge der ungünstigen Arbeitsmethoden immer noch wesentlich über den Weltmarktpreisen. Zwar bestehen schon vorzüglich eingerichtete Zuckerfabriken und Raffinerien, aber die Rohware erreicht die Fabriken zu einem relativ hohen Preis, der dem Fertigprodukt nachher die Konkurrenz auf dem Weltmarkt nicht gestattet. Der Schwerpunkt des ganzen Problems liegt also in der Verbilligung des Rohmaterials. Das Zuckerrohr muss den Fabriken zu wesentlich geringeren Preisen geliefert werden, wenn Brasilien zu einem Land des Zucker-Exports werden will. Daran können auch die vorübergehenden Erfolge der Opferquoten nichts ändern.

DAS ARBEITSLOSENPROBLEM IN RIO

In der Bundeshauptstadt hat man den ersten Schritt zur Lösung oder wenigstens systematischen Behandlung des Arbeitslosenproblems unternommen. Es wurden durch das Arbeitsministerium in der ganzen Stadt Bueros eröffnet, in welchen sich die Arbeitslosen, Männer, Frauen und Kinder eintragen können, damit die Behörden eine Übersicht über den wirklichen Stand der Arbeitslosigkeit erhalten und danach ihre Massnahmen treffen können. Die Öffnung der Posten war für 9 Uhr morgens angesetzt, aber schon viel früher umlagerten sie grosse Scharen von Leuten jeden Alters. Prof. Joaquim Pimenta, in dessen Haende die Aufstellung der Statistik gelegt wurde, erschien im Laufe des

Tages auf sämtlichen Büros und gab Direktiven für die Fortsetzung der Arbeit.

DAS EXPLOSIONSUNGLÜCK VON PORTO NOVO DO CUNHA

Das schwere Explosionsunluck bei dem minenser Ort Porto Novo do Cunha gehört zu den schwersten, die in den letzten Jahren vorgekommen sind. Es ereignete sich, als das Kriegsmaterial eines der Freikorps, der „Columna Americano Freire“, von einem Abgesandten des Kommandos der 4. Militärregion in Empfang genommen wurde. Munition und Dynamitbombe wurden auf einem Wagen zum Bahnhof gefahren, um von hier mit der Zentralbahn nach Juiz de Fora zum Generalquartier der Region befördert zu werden. Bei der Verladung musste irgendeine Unvorsichtigkeit mit dem Dynamit begangen werden sein; es erfolgte ein furchtbarer Schlag, und mehrere umliegende Häuser wurden durch die Gewalt der Explosion zerstört, darunter die in dem Orte befindliche Fordagentur und die Agentur des Banco Hypothecario von Minas. Die Angaben über die Zahl der Opfer der Katastrophe sind noch schwankend; als Höchstzahl der Toten wird 36 angegeben, andere Meldungen sprechen von 28. Einer der Offiziere der „Columna Americano Freire“ Major Lerac de Sá, sowie Gattin sind getötet, auch der Leutnant José Barroso, der die Übernahme des Materials leitete, fand seinen Tod. Auch ein Bankbeamter der minenser Hypothekenbank sowie einige Frauen und Kinder, die sich in der Nähe befanden, wurden teils getötet, teils verletzt: Von den Verwundeten, die im Hospital aufgenommen wurden, waren drei nicht mehr zu retten und verstarben im Laufe des Tages. In dem Hause des Kommandanten Lerac war eine grössere Gruppe von Soldaten einquartiert, die fast durchweg unter den Trümmern des zusammengestürzten Hauses zugrunde gingen. Kommandant Americano Freire selbst befand sich in Niteroy, als sich das Unglück ereignete, begab sich aber sofort in Begleitung des Bundesinterventors für den Staat von Rio, Dr. Plínio Casado, nach Porto Novo do Cunha um Hilfe zu leisten. Von Niteroy aus wurde sofort ein Hilfszug abgesandt; ehe er ankam, war aber schon eine Feuerwehrabteilung aus Juiz de Fora zur Stelle, auch trafen aus verschiedenen umliegenden Ortschaften Ärzte mit Personal ein. Die Unglücksstaette bietet in weitem Umkreis eine solche Trümmerstaette, dass man voraussichtlich mehrere Tage braucht, um den Schutt wegzuräumen zu können, obwohl die Bevölkerung der Stadt eifrig sich an den Arbeiten beteiligt.

(D. Z. S. P.)

LOKALES

EHRENTAFEL

Es haben noch folgende Personen der Subscriptions Liste des Gold-Milreis (6\$000 in Payergeld) zur Zahlung der äusseren Schuld Brasiliens beigetragen:

Schon veroeffentlicht 598\$000

André Largura e Sra. 12\$000

LISTE MOSQUITO

gesammelt von Herrn Raymund Mayr Sobr.	
Francisco Reuter	10\$000
Antonio Reuter	6\$000
Raymund Mayr Sobr.	6\$000
Frederico Schweder	6\$000
Augusto Kühl	6\$000
João Schlatter	6\$000
Gottlieb Krambeck	6\$000
Wilhelm Kuehl	6\$000
Ricardo Ruxs	6\$000
Total	668\$000

Einweihung

Morgen den 14. Dezember findet die Einweihung der neu erbauten katholischen Kirche von Lontra statt, das mit einem grossen Volksfest verbunden ist. Wir verweisen auf die Anzeige.

Rückständige Municipal Steuern

Können wie verlaut das in der heutigen Nummer veroeffentlichte Editai bis zum 31. ds. Mts. ohne Multen gezahlt werden.

Walter Hasse

Gibt hiermit bekannt das seine Auto-Linie jeden Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag und Sonnabends, morgens 3 Uhr, von Hotel Zanis, Barra do Trombudo, abfahrt und Mittags 1/2 2 Uhr von Hotel Boa Vista, Blumenau, den Rueckgang antritt. Mittwochs und Sonntags ab Barra do Trombudo um 8 Uhr morgens bis zur Station Lontra. Fuer Reisen zum Innern u. s. w. steht zu jeder Zeit ein kleiner Wagen zur verfuegung.

Achtung

Fordere alle Diejenigen auf welche noch Pferde oder Esel in Ihren besitzt haben, und aus meiner Hand in Verwahrung uebergeben worden sind, bis Ende dieses Monat abzuliefern, andersfalls ein jeder alle folgen sich selbst uebernehmen muss.

Rio do Sul, 10 - 12 - 930.

Adolpho Buhr

Schreibmaschine

fast neu, Marke „TORPEDO“ ist Preiswert zu verkaufen.

Auskunft erteilt die Redaktion ds. Blattes.

Damenhandtaschen

Neu eingetroffen in modernster Ausfuehrung von 10\$000 an.

Relojaria „RIO SUL“

WALTER v. GILSA

TRINKT KAFFEE „BELLA ALLIANÇA“
von der Kaffee-Rösterei Walter Probst, Rio do Sul

Sport Club "Concordia"

Am Donnerstag den 1. Januar abends 8 1/2 Uhr grosser

Neujahrsball

(im Schuetzenhaus)

Eintritt: nur fuer Mitglieder und vom Vorstand eingefuehrte Gäste

ERSTKLASSIGE MUSICK (Kapelle Mueller)

DER VORSTAND

Reparaturen

an Uhren, sowie Schmucksachen jeder Art werden **unter Garantie** schnell und billigst ausgefuehrt.

Relojoaria "RIO SUL"

WALTER v. GILSA

Vsa. Snria.

já se certificou dos artigos e preços da casa

FREDERICO LINDNER?

Não deixeis de fazer, hoje mesmo; uma visita.

Sempre novo stock de GENEROS ALIMENTICIOS de 1^a ordem

Zum Weihnachtsfeste!

Wollen Sie ein passendes Geschenk fuer ihre Lieben zum Weihnachtsfeste so besuchen Sie zuerst meine Ausstellung in Wecker, Taschen- und Armbanduhren, sowie Glaswaren und Schmucksachen, Christbaumschmuck und dgl.

Relojoaria "RIO SUL"

WALTER v. GILSA

Banco de Credito Popular e Agricola de Bella Aliança

Endereço teleg: Ambula

Codigos: Mascotte, Ribeiro

— RIO DO SUL —

FUNDADO EM 1928

De 1º de Janeiro de 1930 em diante, ate novo aviso, vigoram para Juros e depositos as seguintes condições:

C/corr. á disposição, retirada livre, sem aviso previo 3% p. a.
C/corr. com aviso de 15 dias para retiradas de 1 conto ate 5 contos 6% p. a.

C/corr. com aviso de 60 dias para retiradas de 1 conto ate 10 contos 6½% p. a.

C/corr. á prazo fixo de 3 meses com aviso previo de 2 meses 7% p. a.

C/corr. á prazo fixo de 6 meses com aviso previo de 3 meses 8% p. a.

C/corr. á prazo fixo de 1 anno com aviso previo de 3 meses 9% p. a.

C/corr. limitadas, entrada inicial minima 10\$000 e subsequentes de, ao minimo, 5\$000, limite 10:000\$000 6% p. a.
Depositos populares (Caixa Economica), depositos desde Rs. 1\$000 e seus multiplos ate o maximo de Rs. 50\$000 por semana, limite Rs. 4:000\$000 6% p. a.

Os juros serao capitalizados semestralmente em 30 de Junho e 31 de Dezembro de cada anno.

Faz toda e qualquer operação bancaria: Emprestimos, Descontos, Cobranças, Ordens de pagamento sobre qualquer praça do paiz ou do estrangeiro etc.

O Banco mantem um serviço gratuito especialmente para o pagamento de impostos dos seus depositantes.

Expediente: das 9 ás 12 horas e 13 ás 16 horas
aos sabbados das 9 ás 13 horas

QUEREIS

Schuhloje Hahn

"CASA DO GALLO"

Grosses Sortiment

Schuhe der letzten Mode

neu eingetroffen

Einen Posten zurückgesetzter Schuhe
zu sehr billigen Preisen.

Zu einem Besuch ladet feindlichst ein

Martim Hahn

Lebensmittel

in nur ersten Qualitaeten staendig vorraetig

Oscar Roth, Rio do Sul.

Anzeigen Arbeiten ständig

Encommendas u. Frachten

nach hier, und von hier nach allen Orten des Staates befördert
oder vermittelt prompt

Brattig & Cia.

Spedission, Commission u. Consignasen
naehere Auskunft im Hotel Brattig.

MITGAL



Extingue promptamente
as

COCEIRAS

um terno bem feito e com elegancia?
procurae a

ALFAIATARIA NOVA

de Vergilio Campos

Em frente da fabrica de Violões de Mario Magnani

EDITAL

De ordem do Sr. Prefeito provisório aviso aos moradores, possuidores e ocupantes de terrenos comprehendidos nas classes B. C. á limparem cuidadosamente as valetas e roçarem as frentes dos ditos terrenos os comprehendidos nas classes D. E. concertarem os caminhos, limparem as valetas e roçarem as frentes dos seus terrenos até o dia 31 de Dezembro do corrente anno, sob pena de multa de 20\$000 a 30\$000 e o serviços ser feito pela Municipalidade por conta dos infractores.

Secção de Obras Publicas,
em 24 de Novembro de 1930.
EURICO W. GERMER
Engenheiro Municipal.

"Porcuol"?

Ueberall zu haben

EL DEDICATOR

angewandt mit den
grössten Erfolgen gegen Syphilis u. deren
schreckliche Folgen
Tausende von ärztlichen Attesten.

Erstes Blutreinigungsmittel

ELIXIR DE NOGUEIRA

Empregado com sucesso nas seguintes molestias:



MARCA REGISTRADA

GRANDE DEPURATIVO DO SANGUE

EMPREZA COLONIZA
DORA

Luiz Bertoli

ESCRITORIOS: RIO OESTE
E TAYÓ

Disponiveis cerca de 2.000 lotes nas zonas entre Trombudo e Rio do Sul nos affluentes Da. Luiza, Rib. Mathilde e Rio das Pedras; zona Nova Rodeio-Benedicto; zona Rio Oeste e seus tributarios como: Rib. Grande, Rio Herta, Rio Alegre, Rio Luiz, Rio do Encano, Rib. das Pedras, Rio do Campo e Rio Verde.

Clima salubrissimo, bôas aguas, muitos lotes já medidos de 25 a 30 hectares, estradas feitas e em construção. Preços modicos e condições vantajosas de pagamento.

APROVEITEM OS COLONOS
DE ASSEGURAR UM FUTURO
GARANTIDO PARA SEUS FI-
LHOS. NÃO PERCAM TEMPO

— VERLANGEN SIE STETS DEN BESTBEKANNTEN —

KAFFEE „COMETA“

— ab heute erhältlich in „Original - Packung“ —

von 1/2 u. 1 Kilogramm, luftdicht verschlossen in papierduennem Blech, und kann die Packung mit irgend einem scharfen Gegenstand mit Leichtigkeit geöffnet werden. Verlangen Sie noch heute eine

„Original - Packung“ Kaffee „COMETA“

und Sie erhalten vollste und einzigste Garantie fuer Reinheit des Kaffees.

In allen besseren Lebensmittelgeschäften erhältlich!

LIEFERUNG NACH AUSSERHALB IN VERSANDKISTE VON 40 1 KG- ODER 80 1/2 KG-PACKUNGEN

Generos Alimenticios

só de 1^a. qualidade

V. S. encontra sempre na Casa
Oscar Roths, Rio do Sul

Fuer Herren!

empfehle Rasieraparate, der Weltberühmten Marke „Gillette“ Rasierklingen, verschiedener Marken, Rasierring mit Hohlschliff.

WALTER v. GILSA

MAX ZIERHOLD

RIO DO SUL —
Alle Lebensmittel Conserven, Weine, etc.
in nur ersten Qualitäten.



— Se não me passa essa dor de cabeça, atiro-me da janela abaixo!
— Vem cá, maluco, não faças isso!
Toma uma dose de

CAFIASPIRINA

e em poucos minutos estarás
aliviado!

NÃO só para as dores de cabeça como também para as de dentes e de ouvido, as neuralgias, o rheumatismo, as colicas de senhoras, as consequências de noites em claro e de excessos alcoólicos, a CAFIASPIRINA é, positivamente, o remedio ideal por que allivia rapidamente as dores, levanta as forças e não afecta a coração nem os rins.



Stein- u. Muschelkalk

STETS VORRAETIG BEI

Alfred Brattig

Serraria e Fabrica de Móveis

DE
J. ODEBRECHT

RIO DO SUL - BLUMENAU

Grande deposito de madeira. Fornece-se com promptidão: móveis, esquadris de toda especie, asscalho, vigas, forro, sarrafos etc

Jede sparsame Hausfrau

kauft Aluminiumgeschirre bester Qualität zu konkurrenzlosen Preisen. Nur bei

WALTER v. GILSA

HOTEL BRATTIG - RIO DO SUL

Porprietario Alfredo Brattig
CONFORTO E HYGIEINE

Este estabelecimento que é de primeira ordem, dispõe de excellentes quartos, sala para mostruário, garagem para automóveis e pasto para animais.

COSINHA BRASILEIRA E ALLEMÃ

HOTEL BRATTIG - RIO DO SUL

Inhaber: Alfred Brattig
BEQUEMLICHKEIT UND SAUBERKEIT

Dieses erstklassige Etablissement verfügt über ausgezeichnete Zimmer, Mustersaal für Geschäftsräume, Autogarage und Weiden für Tiere.

BRASILIANISCHE UND DEUTSCHE KÜCHE

LARGA-ME DEXA-MEGRITAR



OXAROPE SÃO JOÃO

É O MEJOR PARA TOSSE E DOENÇAS DO PEITO - COM O SEU USO REGULAR:

- 1.º A tosse cessa rapidamente.
- 2.º As gripes, constipações ou defluxos, cedem e com elas as dores do peito e das costas.
- 3.º Alliviam-se promptamente as crises (aflições) dos asthmáticos e os accessos da coqueluche, tornando-se mais ampla e suave a respiração.
- 4.º As bronquites cedem suavemente, assim como as inflamações da garganta.
- 5.º A insônia, a febre e os suores nocturnos desaparecem.
- 6.º Accentuam-se as forças e normalizam-se as funções dos órgãos respiratórios.

O Xarope São João encontra-se nas Farmácias

Dr. med. E. Fulde

Chefarzt des Hospitals
Cruzeiro
Rio do Sul

Chirurgie und Orthopädie
Frauenkrankheiten
Geburtshilfe
Innere Krankheiten

Sprechstunden im Hospital
vorm. 10—12, nachm. 2—3.

Hotel Kirsten

Proprietario: Oscar Kirsten —
RIO DO SUL — BLUMENAU

Estabelecimento de 1^a ordem
Dispõe de excellentes quartos,
e sala para mostruário.

Cosinha brasileira e allemã

Garagem para automóveis e
bomba de Gasolina da The Texas
Company (South America) Ltd.

— PASTO PARA ANIMAIS —



Cabelos Brancos?

A Loção Brilhante faz voltar a cor primitiva em 8 dias. Não pinta, porque não é tinta. Não queima, porque não contém sais nocivos. É uma fórmula científica do grande botânico dr. Ground, cujo segredo foi comprado por 200 contos de reis. É recomendada pelos principais Institutos Saúdes do estrangeiro, analisada e autorizada pelo Departamento de Higiene do Brasil.

Com o uso regular da Loção Brilhante:
Desaparecem completamente as caspas e infecções parassitárias — Cessa a queda do cabelo. — Os cabelos brancos, descolorados ou grisalhos, voltam à sua cor primitiva sem ser tingidos ou queimados. — Detém o nascimento de novos cabelos brancos. — Nos casos de calvície, faz brotar novos cabelos. — Os cabelos ganham vitalidade, tornando-se lindos e sedosos e a cabeça limpa e fresca.

Loção Brilhante.